

Auszahlungen für ukrainische Geflüchtete Виплати українським біженцям



Stadt Duisburg Der Oberbürgermeister		AUSZAHLUNGSANORDNUNG	Haushaltsjahr 2022
Die Sparkasse Duisburg wird angewiesen, zu zahlen und zu buchen zu Lasten.			
AZ XX-yy-zz	IBAN DE58 3505 0000 0200 1131 16 Sparkasse Duisburg (Hauptstelle)	BIC DUISDE33XXX	
NA	Empfänger (mit genauer Anschrift)	Höchstbetrag 1.500,- EUR	
Verfügungs- und Fälligkeitsdatum	Vorname, Name Adresse Duisburg Empfangsberechtigt	EUR	*****330,00
TT.MM. 22	Kreditor 360 000 809		
Sachlich und rechnerisch richtig	Unterschrift des Abrechnungsbefugigten Mai Muster		
Betrag erhalten:		Datum	
Mehrzweckfeld		Konto-Nr.	Betrag
0000			500000 0111

Bitte dieses Feld nicht beschriften und nicht bestempeln



Für diese speziellen Schecks (Auszahlungsanordnungen) erhalten Sie nur in den folgenden Sparkassen-Geschäftsstellen* (keine SB-Stellen) der Sparkasse Duisburg Bargeld.

Завдяки цим спеціальним чекам (розпорядження щодо виплат) Ви отримаєте готівку тільки у наступних філіях ощадного банку* (не філії SB) Sparkasse Duisburg.

Duisburg-Mitte, Центр

Hauptstelle, Königstr. 23-25, 47051 Duisburg
Hochfeld, Wanheimer Str. 78, 47053 Duisburg

Duisburg-Nord, Північ

Beeck, Marktplatz 7-11, 47139 Duisburg
Hamborn, Duisburger Str. 214, 47169 Duisburg
Meiderich, Von-der-Mark-Str. 8, 47137 Duisburg
Walsum, Friedrich-Ebert-Str. 177, 47179 Duisburg

Duisburg-Süd, Південь

Buchholz, Münchener Str. 62, 47249 Duisburg
Huckingen, Düsseldorfer Landstr. 300, 47259 Duisburg
Wanheimerort, Düsseldorfer Str. 488, 47055 Duisburg

Duisburg-West (Захід) und Kamp-Lintfort

Bergheim, Trompeter Str. 12, 47228 Duisburg
Hochemmerich, Duisburger Str. 7-9, 47226 Duisburg
Homberg, Bismarckplatz 3-4, 47198 Duisburg
Lintfort, Kamperdickstr. 10-12, 47475 Kamp-Lintfort

Zu den Geschäftsstellen (Scannen Sie einfach den QR-Code):

Щоб дізнатися про філії (просто відскануйте QR-код):



Diese speziellen Schecks (Auszahlungsanordnungen) müssen nicht sofort eingereicht werden, sondern sind viele Wochen gültig.

Ці спеціальні чеки (розпорядження про виплати коштів) не обов'язково повинні бути подані негайно, вони дійсні протягом багатьох тижнів.

Teilweise kann es zu Warteschlangen am Monatsende/Monatsanfang kommen. Gerne können Sie dann auch an einem anderen Tag Ihren Scheck einreichen oder eine andere Sparkassen-Geschäftsstelle aufsuchen.

Частково черги можуть виникати в кінці місяця /на початку місяця. Ви також можете подати чек в інший день або відвідати інше відділення Ощадного банку.

Bitte nutzen Sie (sofern vorhanden) unsere speziell für ukrainische Bürger eingerichteten Schalter. Dann kann die Auszahlung schneller erfolgen.

Будь ласка, скористайтеся (якщо такі є) нашими касами, спеціально призначеними для громадян України. Тоді виплата може відбутися швидше..

An den Kassen kann lediglich die Auszahlung von Bargeld erfolgen. Weitere Serviceleistungen sind an den Kassen nicht möglich. Für z. B. eine Kontoeröffnung wenden Sie sich bitte an einen Mitarbeiter am Schalter und vereinbaren Sie evtl. einen Termin, damit ausreichend Zeit für Sie zur Verfügung steht.

У касах може проводитися тільки зняття готівки. Додаткові послуги в касах неможливі. Наприклад, для відкриття рахунку, будь ласка, зверніться до співробітника у віконці і, можливо, призначте термін, щоб у вас було достатньо часу.

Weiter Informationen erhalten Sie unter sparkasse-duisburg.de/ukraine
Детальніша інформація за посиланням sparkasse-duisburg.de/ukraine

